

پازار ایتسی — فی ۲ رجب شرف سنہ ۳۲۷ و فی ۶ تموز سنہ ۳۲۵

جمعیت علمیہ اسلامیک ناکر افکاریدر

مدیر مسئول :	سر محرر :	صاحب امتیاز :
مشیت مکتوبی قلمی خلفا سندن معمار زادہ :	فاتح مجیز درساملرندن	فاتح مجیز درساملرندن
محمد علی	مصطفیٰ صبری	شہری احمد رامز

مندرجات :

حکیم مقتول محمد عارف	کوچک حمدی	۳۱ مارت حادثہ سی
واسفا !	ابن الامین : احمد توفیق	مسائلک سدید
سکود مکتوبی	ابن حازم : فرید	سیاست شرعیہ
انتقادات	مصطفیٰ حق	علمای اسلامیک ایلہ حسب حال
مصطفیٰ صبری		ادبیات
مترقبہ	ناظم	قرآن معظم
حکام شرع لایحیی	علی صلاح الدین	تجلیکاه موسیٰ . طور سینا

نسخہ سی ۱ غروشددر

آبونه اجرتی (پوستہ اجرتیہ برار)

ممالک اجنبیہ ایچون :
۱۲,۶۰ فرانق
» ۶,۳۰

استانبول وولایات ایچون :
برسنه لك ۶۰ غروش
القی آیلانی ۳۰ »

درج ایدلمان اوراق اعاده اولتماز

قارئلر مزہ :

اکثر مقالاتہ ایت کریمہ واحاضیت نبویہ درج ایدلمش بولندینی نظر اعتبارہ آله رق رعایتہ لکده بولنداماسی
رجا اولتور .

درسعادت
احمد ساقی بک مطبعہ سی

اورادن صفایہ منہی اولنجیہ قدر اولان محال میانندہ
کویا هیچ برائیس بولنماش و مکہ ایچندہ مسامره ایدن
اولمامشدر. یعنی جوارمکہ قیلہ بنی جرهمدن اولہلجہ
خالی قالمشدر»

القول الحید

حال شویله درکہ قولی مفهوم بیت اوزرینہ زانددرد.
برده مال بیت هنوز دفتن خاک اولان بر وجود
حقنسدہ : کأن دنیاہ هیچ کلہ مش ، اولدندہ یوقیش ،
اودملر یالان ایش کبی متحسرانہ سویلہ تن سوزلر
طرزندہ بنی جرهمکدہ بالکنز شمدی دکل کویامن القدیم
جوار حرم محترمدہ بولنمادیفتی واودیار سعادت مداردہ
کین اوقاتک خیال اولدیفتی احساس ایدہ جکدر. مؤلفک
بیانی ایسہ بیتک اسلوب افادہ سنی حقیقہ تعیین ایدہ جک
بروضوحہ مالک دکلدرد .

صحیفہ ۱۹

لقد جمعت فیہا المحاسن کلہا
واحسنہا ایمان والہین والامان

« مفهوم بیت : قسم بخدا کہ بلدہ مذکورہ کافہ
محاسن و رغائب مجتمعدر انک احسن محاسنی ایسہ اھا -
لیسنک ایمان و یمن و امان اوزرہ اولملریدر دیمکدر »

القول الحید

بوترجمہ نظرآ (واحسنہا) قولندہ کی ضمیر بلدیہ
راجع اولمق لازم کلیر بوایسہ جدا خلاف ظاہر و تکلفات
حذیفہ بنی موجبدر ، ضمیر مذکورک مرجعی مصراع
اولدہ بولنمان محاسندر. اگر بوکا تطبیقاً مؤلفک کلامندہ کی
(انک) ضمیری دہ محاسنہ ارجاع ایدیله جک اولسہ انک
احسن محاسنی محاسنک احسن محاسنی دیمک کبی اولور .

• •

استقادات

ردی علی مافی القول الجید من الردی

[مابعد]

۱۴ صحیفہ

دیار ہا حل الشباب تیمیعی
واولارض مس جلدی تراہا
« کامل المبردہ مذکور اولدینی اوزرہ اصلی ماقابلہ
برابر شویلدرد :

احب بلاداللہ مابین مشرف
الی وسلمی ان یصوب سحابہا
بلادہا عن الشباب تیمیعی
واولارض مس جلدی تراہا

حسن چلبی حاشیہ سندہ ایسہ شویلدرد :

احب بلاداللہ مابین صصارۃ
الی وسفوان ان یسح سحابہا

روایت اشعاردہ البتہ مبرک قولی تقدیم اولتور:
القول الحید

بیتک ماقبلی حسن چلبی نسخہ سندہ بہ یلہ اولدیفتہ
کورہ وزندہ بوزوق اولمق لازم کلیر. مؤلف ہر نصاسہ
بونک فرقتدہ اولہ مامشدر. والاہیچ بر فرصت اعتراضی
فوت ایتہمک مسلاک معلومنہ نظرآ بوجہتی دہ سکوت
ایلہ کیشتدیرمہ مسی قطعی ایدی .

۱۸ صحیفہ

کان لم یکن بین الحجون الی الصفا
انیس ولم یسمر بمکۃ سامر

« مفهوم بیت : حال شویله درکہ جبل حججون ایلہ

في الواقع بلاد خراسانك عروسی عد اولتان هرا
اوزمان اوله ايديسه شمدی مفرغلاتدر .

القول الجيد

حالا افغانستانك المشهور بر بلده سی بولان هرات
حقته مؤلف جريان سجع قاپلار قك زياده غلبان
ايتمشدر .

۲۱ صفحه

يحيي نسيم رضی منه النسيم وكم
مكافح باطی من سخطه هلكا

«معنى: آنك نسيم رضای زمانى احبا ايدر . يعنى
خشنودلق زمانده كنديسندن اهل عصر مستفيد
ومتنفع اولور . معارض كلنلردن ايسه نه قدر چوغي
انك آتش غضيله هالك اولمشدر ديمكدر »

القول الجيد

ترجمه ده (كم) كه معناسى اولقى اوزره استعجال ايديان
نه قدر چوغي تعبيرنده براز غرايت اولدينى كبي مودوحك
غضيله هالك اولانلرى معارضينك ا كثرندن عبارت كبي
كوستره رك هلاكدن مستثنى وغير متأثر برقم معارض رافقى
مقام مدحه ياقيشميان شيلردن دركه مؤلفك بو فعلى اصله
تربيت مجبوريتيله واقع اولمامشدر . چونكه (كم) دن
مستفاد اولان كثرى خبرى طرفنده واو كثرتك اخذيني ده
(كم) كه مدخولنده تصور ايلمك اقضايتي بوب هلاكه معروض
اولان اعداسنك تشكيل ايتديكى كثر ، هالك اوليانلره
نسبتله دكل حد ذاتده بر كثر اولقى اوزره دوشو-
نولمليدر . بوكي نقاط دقيقه يي درك و تقدير ايتك بر مترجم
ايچون وظائفنددر .

۲۲ صفحه

وصادف الرش منها كل ممسّف
قدكان في ظلمات النى منهمكا

« صادف وجد واصاب مناسنه فعل ماخيدر الرشدر
فاعل وكل ممسّف مفعولدر »

(صادف) نك مناسنه نظراً (رشدر) ي مفعول و «كل
ممسّف» ي فاعل اعتبار ايتك عكسندن دها ذوق
آميزدر .

۲۳ صفحه

فالدين صار قدير العين مبتسا
والملك اقبل بالاقبال متمسكا

« مبتسا » اول مراتب ضحك ديمك اولان تبسم
كبي ضحكك ايتك مرتبه سی ديمك اولان ابتسامدن اسم
فاعلدر »

افاده ده تكرار واردر . تبسم كبي اول مراتب
ضحك اولان ابتسامدن اسم فاعلدر ديمك كفايت ايدر .

•

« دين صالح . مرور و ابتسام اولان بر شخصه تشبيه
اولمشدر » .

سرور و ابتسام شانندن اولان انسانه تشبيه اولمشدر
ديمك ايتيور .

•

« معنى: دين بويوزدن خندناك و روشنا چشم برآمده
دوندى الخ »

ترجمه ده تشبيه تصریح ايدليديكى جهته اصلاك حاوى
اولدينى استعاره لطيفه تشبيه عادى درجه سنه تنزل
ايتمشدر .

۲۵ صفحه

فلالارض من كاس الكرام نصيب

بوتك قائل اولى امير ديبسدر مشاراليه برادرى
بدران كنديتك اندن وديكر برادرلرى منصور و مسيبدن
جدا دوشديكنى ناطق اولان شوقطعه يي :

الاقول لمنصور وقل لمسیب

وقل لدیسیب انی لغریب

هینالکم الخ .

« معنای مراد مکشوفدر » القول الجید

ظاهر یرنده مکشوف استعمالنه آلیشلمامشدر .

صفحه ۲۸

یا زوب یولامش اولمغه .. » القول الجید

افاده خیلی طولاشقندر . برادری بدران، مشارالیه
ایله دیکر برادرلری منصور و مسیدن جدا دوشدیکنی
ناطق اولار شوقطعهنی یا زوب مشارالیه یولامش اولمغه ...
دیهه کافی و مناسب اولوردی .

۲۷

یوما بخدوی و یوما بالمعقبی و بالعذیب یوما و یوما بالخلیصاء

« و یوما بالعذیب دیو واقع اولان روایتیه کوره »

القول الجید

بور روایتیه کوره بیت انتظام و انسجام تام اوزره
بولنمش اولور .

* .

سعد الزمان وساعد الاقبال

ودنا المني واجابت الامال

« سعد وساعد فعلا ینک زمان واقباله اسنادی محجاز
عقلدر .

معنی : زمان سعید و نیکبخت اولدی

القول الجید

بووقعهنی شرح شواهد رصیده عبدالقادر بغدادی
ابن انباریدن و ابن عبدربه دن نقلایکی صورته روایت
ایتمشدر . لکن روایتیک ایکیسنده قبله مسئله سی یوقدر
امرؤ القیسک معشوقه سی اولان عزیزه نک کوزی اوکنده
دیگرلرندن قبله المی دریایده مناسبتر جهدر .

* .

« عزیزه نک راکبه اولدینی دومه نک اولک طرفه
امرؤ القیسی آلدیر مشله . » القول الجید

لسانتمزده راکبه کبی تعیرلر قواعد عربیه نک
مخاطفه سیله اک زیاده موظف اولان مدارسده بیله
طرفداری خیلی آزالق درجه لرنده کهنه لشمشدر .
فقیرک رأینجه صالحه ، ملیحه ، صاحبۀ عفت ، شاعره ،
فاجره کبی اعلامی آکدیران صفات راسخه خوش
کور یلمکله برابر رکوب و امثالی حالات عادیه صفات

سعدک برنجی بادن تصریف اولنق و متمینت
معناسته اولق اوزره زمانه اسنادی متعارف و تاویل
احتیاجندن وارسته در .

* .

کھف الانام ملاذ الخلق قاطبه

ظل الاله جلال الحق والدین

اجازتہ امر اولندیقندن بالجوریه مضاف الیہی تکلم
ایش اولدینی ده مذکوردر . هشام رجوزہ نک بوراسنه
کلنجہ قدر کمال استحسان الہ ابوالنجمی الجیر یارق
آلقیشلا یوردی . وفی الحقیقہ ار جوزه غایت اوزون
وبالبداهۃ سویلنمش اولدینی حالده عربک الہ کوزل
ار جوزه سی عد اولہ جق قدر پارلاق بولندیقنہ کتب
ادبیہده محرردر .

« مابعدی وار »

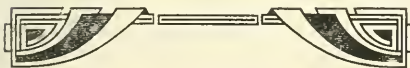
مصطفی صبری

تصحیح

کچن ہفتہ طلبہ علومہ خطاباً یازدیغہ مقالہ نک صوت
جلہ سنی تشکیل ایدن :
« مستحقینہ معاونت خصوصندہ حکومت مشروطہ
عبدالحمید قدر اولامازی ؟ »

جلہ سندہ سہو اداء استفہام دریلیمہ مش و بونقصان
استفہام اشارتندن دخی آکلاشیامندہ ایسندہ سہو واقع
معنی مهم کوریلیمش اولدیقندن تصحیحہ لزوم حس
ایدلمشدر .

مصطفی صبری



مُتَفَرِّقَتِهِ

جمعیت علمیہ اسلامیک حکام الشرع قسمی
طرفندن مبعوثان کرامہ تقدیم اولفان لایحہدر

[مابعد]

الشمس ایکنجی مادہ : سجل دفتر لرنک خیفہ باشلری

فعلیہده تاء تأنیث شایان استقامتدر . حامل . ثیب . مرضع
کچی خصائص نسوان ایسہ عربجہده بیلہ تادن مستغنی
بولندیقنی معلومدر .

الحمد لله العلی الاجل

بونک اوست طرفی شویلدر :

(انت ملک الناس رباقا قبل)

و آلت طرفی بویلدر :

(الواسع الفضل الوہوب المجزل)

(اعطی فلم یخزل ولم یخذل)

القول الحمید

آلت طرفی طوغری ایسندہ اوست طرفی دکلدز .
چونکہ : الحمد لله العلی الاجل قولی ار جوزه نک اولیدر
شرح شواہد رضیک ترخیم بختنہ مراجعت بیوریلہ .
:

« ابوالنجم بوار جوزه سنی هشام بن عبدالملک الاموی
حضورندہ انشاء ایتدیکی وهشام ایسہ احول اولغلہ :
(والشمس قدصارت کمین الاحول)

شطر نہ منہی اولدوقدہ حضوردن قوغولدیقنی کتب
ادبیہده محکدر .

ابن قتیبہ نک کتساب الشعراء نقل ایتدیکی اوزرہ
ابوالنجمک سبب طردی اولان قولی شویلدر :

حتى اذا الشمس جلاها الجتلی
بن سماطی شفق مرعب
صفواء قد کادت ولما تفعل
فہی علی الافق کمین الاحول

نہ حاجت .. معاهد التنصصہده بویلدر . معاهدہ
ابوالنجم (کمین) قولنہ کلنجہ ناصل برجام دویرمکدہ
اولدیقنی آکلاہدق انشادینی اورادہ قطع ایلیمش ایسندہ